

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS



EVAPORATIVE HUMIDIFIER

OWNER'S CARE & USE MANUAL

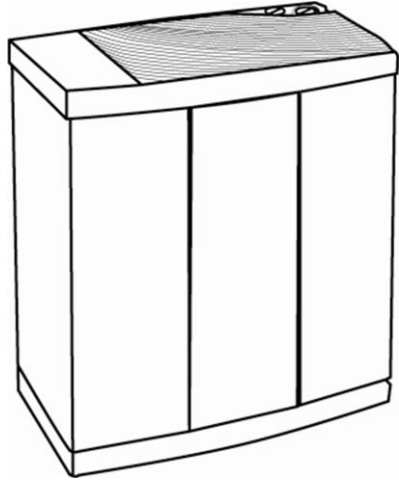
MODELS:

H12 Series

H12 300HB, LT OAK

H12 400HB, OAK BURL

- Automatic Humidistat
- Automatic Shutoff
- 4-Speed fan
- Rotary control with digital readout
- Quiet Setting for Night-time use
- Easy to clean, removable power pack



*French and Spanish
Instructions included.*

*Se incluyen instrucciones
En Español y Francés.*

*Directives en Français et en
espagnol compris*



**SAVE THE ENVIRONMENT
RECYCLE APPROPRIATE MATERIALS**

*To order parts and accessories call
1-800-547-3888*

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ BEFORE USING YOUR HUMIDIFIER

1. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized 120-volt AC, 15 amp outlet, and only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature. If an extension cord must be used, it should also accept the wide blade plug and meet this electrical rating.
2. Do not place the cord under rugs, near loose drapes, in traffic areas, nor near heat sources or combustible materials.
3. **Do not use the humidifier if the cord is damaged.**
4. **Always unplug the power cord before filling, cleaning, servicing, or when the unit is not in use.**
5. This humidifier is ETL listed with Essick Air brand evaporative wicks in place.
6. It is very important that cleaning solutions such as bleach, anti-bacteria treatment or descaler, which could be used to clean the cabinet, are not sprayed or applied to the chassis assembly. These solutions can cause serious electrical malfunction of the humidifier.

INTRODUCTION

Your Essick Air evaporative humidifier adds invisible moisture to your home by moving dry inlet air through a saturated wick. As air moves through the wick, the water evaporates into the air, leaving behind any white dust, minerals, or dissolved and suspended solids. Because the water is evaporated, there is no messy mist or spray and no white dust, just clean and invisible moist air.

As the evaporative wick traps accumulated minerals from the water, its ability to absorb and evaporate water decreases. We recommend changing the wick at the beginning of every season. In hard water areas, more frequent replacement may be necessary to maintain your humidifier's efficiency.

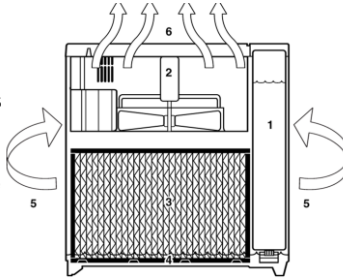
Use only Essick Air brand replacement wicks and chemicals.

To order parts, wicks and chemicals call 1-800-547-3888. The H12 Series humidifiers use Essick Air wick #1045. Only the Essick Air evaporative wick guarantees the certified output of your humidifier. Use of wicks other than Essick Air brand will void your warranty as well as the certification of output and may reduce the efficiency and output of your humidifier.

CAUTION: Do NOT position the unit directly in front of a hot air duct or radiator. Do NOT place on soft carpet.

HOW YOUR HUMIDIFIER WORKS

Dry air is drawn into the humidifier through the back and moisturized as it passes through the evaporative wick. It is then fanned out into the room.



LEGEND:

- 1. Water bottle
- 2. Chassis/power pack (motor/fan assembly)
- 3. Evaporative wick
- 4. Water reservoir
- 5. Dry room air intake
- 6. Moist air output

ASSEMBLY, CONTROLS & OPERATION

1. Remove the packaging from the top of the humidifier.
2. Lift off the water bottle cover (left-hand side). Remove the water bottle, lift off the chassis/power pack and then remove the humidifier cabinet from the carton.
3. Remove the evaporative wick, float assembly (black rod with white float), and all of the remaining packaging materials from the cabinet. Check to see that you have all of the following items removed from the boxes accessory kit and cabinet before discarding the packaging:

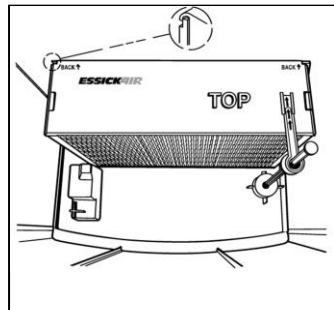
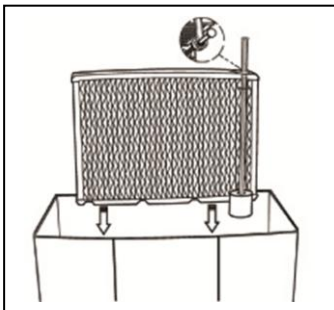
- ◆ Filler hose
- ◆ Bacterial treatment sample
- ◆ Optional AirCare® Filter (purchased separately)
- ◆ Caster kit
- ◆ Water bottle with cap
- ◆ Manual

CASTERS

4. Turn the emptied cabinet upside down. Insert each caster stem into the four caster holes on each corner of the humidifier bottom. The casters should fit snugly and be inserted until the stem shoulder reaches the cabinet surface.
5. Turn the cabinet right side up.

EVAPORATIVE WICK

6. When placing the wick back into the humidifier, the rod and float assembly must also be reattached. Insert the top of the float rod through the hole on the extended wick retainer (attached to the top of the wick frame)

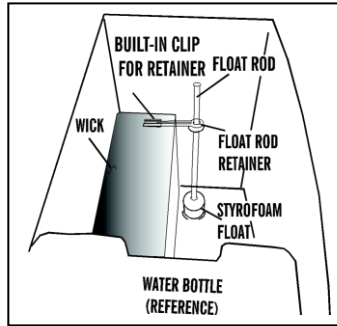


7. Holding the float in place, lower the wick and float assembly together into the cabinet. The wick has a mounting rib on the top edge which hooks over a rib at the inside back of the cabinet.

NOTE: The float rod retainer must be extended prior to inserting the float rod. The white float must be positioned into the pocket in the bottom of the cabinet.

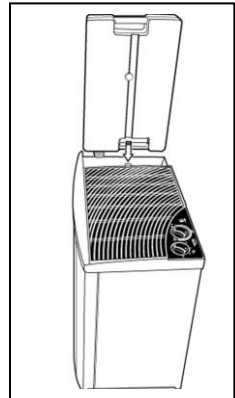
IMPORTANT FILLING INFORMATION

8. Your humidifier is equipped with one water bottle. When both the water bottle and reservoir have emptied, the humidifier fan will automatically shut off, but will start again automatically when the water bottle and reservoir are refilled.



9. When the bottle is being filled for the first time and the wick is still dry, it will take approximately 20 minutes to drain the bottle into the reservoir. After the bottle has emptied, it should be refilled again to obtain maximum running time.

10. When refilling the bottle and the wick is still wet, it will take approximately 12 minutes to refill the reservoir. At this time, you should refill the bottle for maximum running time.



11. Fill the bottle water. If you only have softened water available in your home, you can use it, but you will notice a buildup of minerals on the wick much sooner. The bottle holds 2.5 gallons. When filling, be careful not to pressurize it by overfilling. Bottle damage can result from this. A fill hose is provided with your humidifier which will fit most faucets. Place the water bottle into the left side of the humidifier with the valve cap end down, so that the groove in the water bottle faces the inside. Replace the water bottle cover.

NOTE: We recommend using Essick Air Bacteriostat treatment when you refill the water bottle to eliminate bacterial growth. Add bacteriostat according to the instructions on the bottle and then tighten the valve cap on your water bottle.

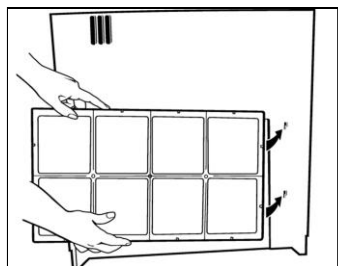
NOTE: For optimum running time, fill the water bottle, tighten the cap, and place inside unit, allowing it to completely drain into the water reservoir. Then refill the bottle and replace in the cabinet. Do not fill the reservoir bucket, as overfilling will result in water damage. Use only the bottle provided.

CHASSIS/POWER PACK

Place the chassis/power pack unit into the cabinet, so it fits without tipping or rocking.

OPTIONAL AIRCARE® FILTER

The first stage of the air filter is a high-efficiency, electrostatically charged filter media which traps dust, pollen, and airborne pollutants. The second stage is an activated carbon media which absorbs odors from cooking, pets, or tobacco smoke. We recommend replacing the AirCare® filter at least once a year and more often if necessary. When the white filter media is coated with a layer of dust and dirt, it is time to replace the AirCare® filter. The certified water output of your humidifier will

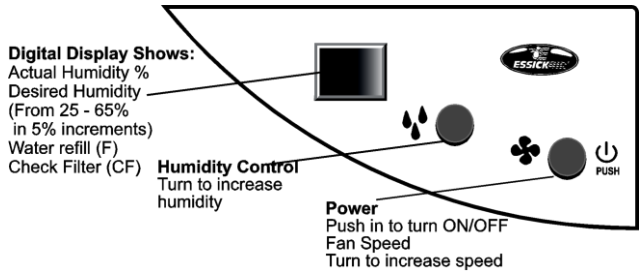


be reduced when using the AirCare® filter. AirCare® filters are optional and are not required for normal operation of the humidifier. AirCare® is registered trademark of Essick Air Products.

12. The AirCare® filter has four tangs that engage into four keyhole slots that mount the AirCare® filter onto the outside of the back of the cabinet.

OPERATION

1. Plug cord into wall receptacle. Your humidifier is now ready for use. The humidifier should be placed at least **FOUR** inches away from any walls and away from heat registers. Unrestricted airflow into the unit will result in the best efficiency and performance.



2. Push in on the lower knob to turn the unit on.

Fan Speed:

3. Rotate the fan speed knob clockwise to increase the fan speed. The speed settings (1 – 4) will be shown on the LED display.

NOTE: When *excessive condensation* exists, a lower speed setting is recommended.

Humidity Level:

NOTE: Each model has an automatic humidistat with settings from 25-65%. The humidistat will turn the humidifier on when the humidity in your home is below the humidistat setting and will turn the humidifier off when the humidity reaches the humidistat setting. When set at 65%, the humidifier will operate continuously.

4. For initial operation, set the humidity knob at a midpoint setting (45-50% is recommended) and adjust up or down from there to achieve the desired humidity level. The digital display will show the desired setting momentarily, and then revert to displaying the actual humidity.

Control Panel Displays:

Several functions of the humidifier can be monitored through the LED display on the control panel.

Refill Indication:

1. The letter **F** on the display indicates when the unit is entirely out of water. The motor will cut off at this point.

Filter Indication:

2. The filter's condition is critical to the humidifier's effectiveness. A check filter function (**CF**) will display every 720 hours of operation to remind the user to check the condition of the filter. Water condition significantly affects the life of a wick, so replacement of wick may be required more often if hard water conditions exist.
3. Replace the filter as necessary per instructions on page 4.
4. To reset the CF function, or when replacing the filter, unplug the unit for 1-2 minutes and then reconnect it to power.

CAUTION: Disconnect power before filling, cleaning or servicing unit. Keep grille dry at all times.

CARE AND MAINTENANCE

Cleaning your humidifier regularly helps eliminate odors and bacterial and fungal growth. Ordinary household bleach is a good disinfectant and can be used to wipe out the humidifier base and bottle/reservoir after cleaning. We recommend cleaning your humidifier at least once every two weeks to maintain optimum environmental conditions for your home.

We also recommend using Essick Air Bacteriostat Treatment each time you refill your humidifier to eliminate bacterial growth. Add bacteriostat according to the instructions on the bottle. Please call 1-800-547-3888 to order Bacteriostat Treatment reference part number 1970.

- 1) Turn off unit completely counterclockwise and unplug from outlet.
- 2) Lift out the water bottle and the power pack.
- 3) Carry bottle and base to cleaning basin. Lift wick with float assembly from the base allowing the water to drain and remove float assembly from wick. Rinse wick under freshwater only. Do not use soap, detergent, or any other cleaners on the wick. Leave in sink to drain.

REMOVING SCALE

- 4) Empty the water from the reservoir and water bottle. Fill both reservoir and water bottle $\frac{1}{2}$ full with water and add 8 oz. (1 cup) of white vinegar to each. Let stand 20 minutes. Then empty solution.
- 5) Dampen a soft cloth with white vinegar and wipe out reservoir to remove scale. Rinse the water bottle and reservoir thoroughly with fresh water to remove scale and cleaning solution before disinfecting.

DISINFECTING UNIT

- 6) Fill the water bottle and reservoir $\frac{1}{2}$ full with water and add 1 teaspoon of bleach to each. Wet all surfaces on water bottle and cabinet. Let solution stay for 20 minutes, then rinse with water until bleach smell is gone. Dry with clean cloth. The outside of the unit and water bottle may be wiped down with a soft cloth dampened with fresh water.
- 7) Refill unit and re-assemble per ASSEMBLY instructions.

SUMMER STORAGE

- 1) Clean unit as outlined in Care & Maintenance section.
- 2) Discard used wick and any water in the reservoir or bottle and allow to dry thoroughly before storage. Do not store with water inside reservoir or bottle.
- 3) Do not store unit in an attic or other high-temperature area, as damage will occur.
- 4) Install new filter at beginning of season.

Trouble	Probable Cause	Remedy
Unit does not operate on any speed setting	No power to unit.	Ensure polarized plug is fully inserted in wall outlet.
	Unit has run out of water – fan will not operate without water is present.	Refill water bottle.
	Refill switch operation/improper positioning of float assy.	Ensure float assembly is correctly positioned as described in "Important Filling Instructions", page 4
Motor does not Turn On.	Check motor/fan operation.	<p>CAUTION: Do not touch the fan when accomplishing this test, as the motor may turn on.</p> <p>To test the motor, turn unit ON and turn all dials fully ON.</p> <p>Turn the chassis over and insert finger into tab where float rod is supposed to go. If fan turns on, the fan and motor are working correctly.</p>
Water not draining into reservoir	Water bottle incorrectly positioned.	Unplug unit. Remove water bottle and reassemble without water bottle. Turn on and see if fan comes on. If so, replace water bottle and continue operation.
	If unit has overheated, motor temp-sensing fuse may have tripped.	Take unit to authorized service station. DO NOT ATTEMPT electrical repairs yourself.
Not enough humidity.	Wick is old and ineffective. Humidistat is not set high enough	<p>Replace wick when clogged or hardened with minerals.</p> <p>Increase humidity setting on control panel.</p>
Too much humidity. (condensation becomes heavy on fold surfaces in room)	Humidistat is set too high.	Reduce humidistat setting or increase room temperature.
Water leak	Water reservoir may have been overfilled. Or bottle may be releasing too much water.	DO NOT OVERFILL bottle and reservoir. DO NOT puncture bottle to make bottle drain faster.
Odor	Bacteria may be present.	<p>Clean and disinfect cabinet following Care and Maintenance instructions.</p> <p>Add Essick Bacteria Treatment According to instructions on the bottle.</p> <p>It may be necessary to replace the wick if odor persists.</p>

ESSICK AIR PRODUCTS HUMIDIFIER WARRANTY POLICY

EFFECTIVE APRIL 1, 2010
SALES RECEIPT REQUIRED AS PROOF OF PURCHASE
FOR ALL WARRANTY CLAIMS.

This product is warranted against defects in workmanship and materials as listed below:

One year from the date of sale on factory installed components.

Two years from the date of sale on motor.

Thirty (30) days on replacement components.

This warranty does not apply to filters or wicks which are customer replaceable parts.

This warranty applies only to the original purchaser of the product when it is purchased from a reputable retailer/dealer.

This warranty does not apply to damage from accident, misuse, alterations, unauthorized repairs, unauthorized use, mishandling, unreasonable use, abuse, including failure to perform reasonable maintenance, normal wear and tear, nor where the connected voltage is more than 5% above the nameplate voltage, nor to the equipment or products being improperly installed or wired or maintained in violation of this Owner's Manual.

Alterations include the substitution of name brand components including, but not limited to wicks and bacteria treatment.

THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR COMMERCIAL USE. THIS IS THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY GIVEN BY MANUFACTURER WITH RESPECT TO THE PRODUCTS AND, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, IS IN LIEU OF AND EXCLUDES ALL OTHER WARRANTIES AND CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, ARISING BY OPERATION OF LAW OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

No employee, agent, dealer or other person is authorized to give any warranties or conditions on behalf of the manufacturer. The customer shall be responsible for all costs incurred in the removal or reinstallation and shipping of the product for repairs.

Within the limitations of this warranty, purchaser with inoperative units should contact customer service @ 800-547-3888 for paperwork and instructions on the return of the unit for repair.

Notice: This warranty will be null & void if purchaser attempts to repair or replace any parts which are mechanical or electrical.

A copy of the sales receipt is required before authorization to return a unit for repair is approved. The manufacturer will repair or replace the product, at its discretion, with return freight paid by the manufacturer. It is agreed that such repair or replacement is the exclusive remedy available from the manufacturer and that TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR DAMAGES OF ANY KIND, INCLUDING INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGE OR LOSS OF PROFITS OR REVENUES.

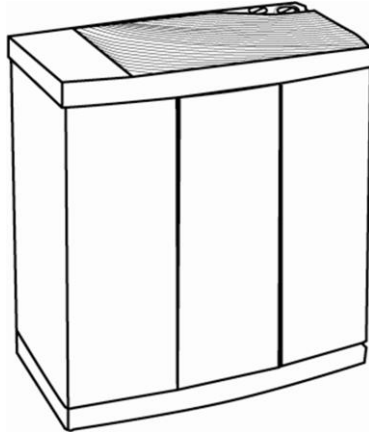
The warranty gives the customer specific legal rights, and the customer may also have other rights which vary from province to province, or state to state.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



**HUMIDIFICADOR
VAPORIZADOR**

**MANUAL DE
CUIDADOS
Y
USO DEL
PROPIETARIO
MODELOS:**



**H12 300HB, ROBLE LIGERO
H12 400HB, BURL DELROBLE**

- Humidistato Automático
- Apagado automático
- Ventilador de 4 velocidades
- Control giratorio con lector digital
- Funcionamiento silencioso para uso nocturno
- Fácil de limpiar, unidad de fuerza removible

*French and Spanish
Instructions included.*

*Se incluyen instrucciones
en español y francés.*

*Directives en Français et en
espagnol compris*



**CUIDE EL MEDIOAMBIENTE
RECICLE LOS MATERIALES APROPIADOS**

Para ordenar piezas y accesorios, llame al

1-800-547-3888

PAUTAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA ESTO ANTES DE USAR SU HUMIDIFICADOR

1. Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una espiga es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar de una sola forma en un tomacorriente polarizado de 120 V de CA, de 15 amp. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, inviértalo. Si aún así no encaja, consulte un electricista calificado. No intente ignorar esta norma de seguridad. Si tiene que usar una extensión, ésta también debe aceptar el enchufe de espiga ancha y tener el voltaje adecuado.
2. No deje el cable bajo alfombras, cerca de cortinas, en áreas de tránsito o cerca de fuentes de calor o materiales combustibles.
3. **No utilice el humidificador si el cable está dañado.**
4. **Antes de llenar, limpiar, efectuar reparaciones o cuando la unidad no esté en uso, siempre desenchufe el cable.**
5. Este humidificador ha sido aprobado por ETL con el uso de filtros/mecha vaporizadores de Essick Air ya instalados.
6. Es muy importante que las soluciones de limpieza, como blanqueadores, tratamientos bactericidas o eliminadores de sarro que se pueden usar para limpiar el gabinete no se rocíen o apliquen sobre el chasis. Estas soluciones pueden provocarle serios daños eléctricos al humidificador.

INTRODUCCIÓN

Su humidificador vaporizador Essick Air agrega una humedad invisible a su hogar moviendo el aire seco que entra a través de un filtro/mecha saturado. A medida que el aire pasa a través del filtro/mecha, el agua se evapora en el aire, dejando atrás cualquier polvo blanco, minerales o sólidos disueltos y suspendidos. Como el agua se evapora, queda solamente aire húmedo limpio e invisible.

A medida que el filtro/mecha atrapa los minerales acumulados del agua, su capacidad de absorber y evaporar el agua se reduce.

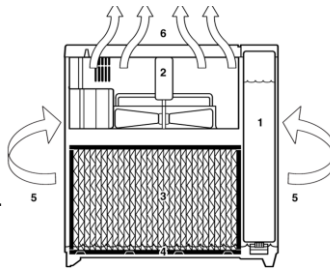
Recomendamos cambiar el filtro/mecha al comienzo de cada temporada. En áreas con agua dura, pueden ser necesarios cambios más frecuentes para mantener la eficiencia del humidificador.

Usar solamente repuestos para filtros/mecha y productos químicos marca Essick Air. Para encomendar repuestos, filtros/mecha y productos químicos, llamar al 1-800-547-3888. Los humidificadores de la serie H12 usan mechas Essick Air N° 1045. Sólo la mecha vaporizadora Essick Air garantiza el rendimiento certificado de su humidificador. El uso de filtros/mecha que no sean marca Essick Air invalidará su garantía, así como la certificación del rendimiento y puede reducir el rendimiento de su humidificador.

PRECAUCIÓN: NO deja la unidad directamente en frente a tuberías de aire caliente o radiadores. NO ubicarlo sobre moquetas blandas.

FUNCIONAMIENTO DE SU HUMIDIFICADOR

El aire seco entra al humidificador por la parte trasera y se humidifica a medida que pasa por el filtro/mecha evaporador. Después se expulsa al ambiente por medio del ventilador.



LEGEND:

1. Botella de agua
2. Chasis/Unidad de Fuerza (conjunto del motor y ventilador)
3. Filtro/mecha evaporador
4. Depósito de agua
5. Entrada del aire ambiental seco
6. Salida del aire húmedo

ENSAMBLAJE, MANDOS Y OPERACIÓN

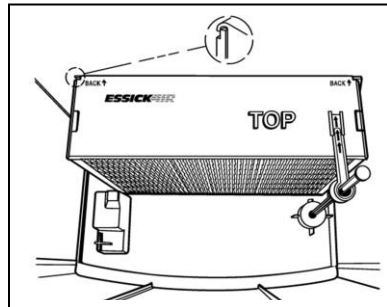
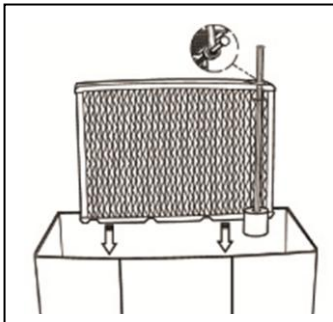
1. Eliminar los materiales de embalaje de la parte superior del humidificador.
2. Levantar y sacar la tapa de la botella de agua (por la izquierda). Sacar la botella de agua, levantar y sacar el chasis/unidad de fuerza y después sacar el gabinete del humidificador de la caja.
3. Sacar el filtro/mecha evaporador, el conjunto flotador (varilla negra con flotador blanco) y todo el resto de los materiales de embalaje del gabinete. Cerciarse de haber sacado todas las partes siguientes del kit de accesorios de las cajas y el gabinete antes de deshacerse de los embalajes:
 - ◆ Manguera de llenado
 - ◆ Botella de agua con tapa
 - ◆ Kit de ruedas
 - ◆ Muestra de ratamiento bactericida
 - ◆ Filtro opcional AirCare®
 - ◆ Manuel

RUEDAS

4. Poner el gabinete vacío de cabeza para abajo. Insertar cada uno de los ejes de las ruedas en los cuatro agujeros de las ruedas en cada ángulo del fondo del humidificador. Las ruedas deben encajar bien justas y se deben insertar hasta que el tope del eje llegue a la superficie del gabinete.
5. Poner el gabinete en pie.

FILTRO/MECHA EVAPORADOR

6. Cuando se recoloca el filtro/mecha en el humidificador, también se debe recolocar el conjunto de varilla y flotador. Insertar la parte superior de la varilla del flotador en el agujero del retenedor del filtro/mecha (en la parte superior de la estructura del filtro/mecha).



- Manteniendo el flotador en su lugar, bajar el filtro/mecha y el conjunto del flotador al mismo tiempo hacia el interior del gabinete. El filtro/mecha tiene una nervadura de montaje en el ángulo superior que se encaja en la nervadura de la parte interna trasera del gabinete.

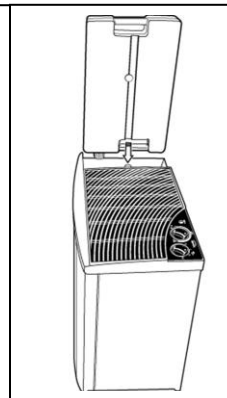
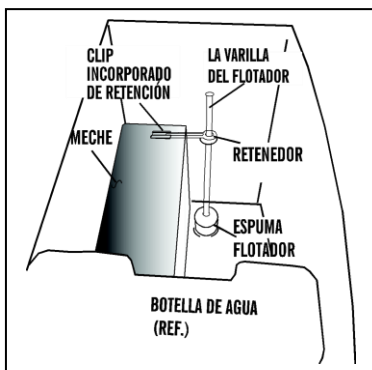
OBSERVACIÓN: El retenedor de la varilla del flotador debe extenderse antes de insertarse. El flotador blanco debe colocarse dentro del encaje del fondo del gabinete.

INFORMACIONES IMPORTANTES PARA EL LLENADO

- Su humidificador está equipado con una botella de agua. Cuando la botella de agua y el depósito estén vacíos, el ventilador del humidificador parará automáticamente, pero volverá a trabajar automáticamente cuando se llenen la botella y el depósito de agua.
- Al llenar la botella, si el filtro/mecha todavía está húmedo, llevará cerca de 20 minutos para reponer el agua en el depósito. En ese momento, debe llenarse la botella para obtener el tiempo máximo de funcionamiento.
- Cuando se llene la botella por primera vez y el filtro/mecha esté seco, llevará cerca de 12 minutos para vaciar la botella en el depósito. Después que se haya vaciado la botella, debe llenarse nuevamente para obtener el tiempo máximo de funcionamiento.
- Llenar la botella de agua. Si sólo tiene agua blanda en su casa, puede usarla, pero notará una acumulación más rápida de minerales en la mecha vaporizadora. La botella tiene capacidad para 2,5 galones. Al llenarla, tener cuidado para no causar presión llenándola demasiado. Esto puede dañar la botella. Su humidificador viene con una manguera que se adapta a la mayoría de los grifos. Colocar la botella de agua dentro del lado izquierdo del humidificador con la punta de la tapa de la válvula hacia abajo, de forma que la ranura de la botella de agua quede hacia adentro. Reponer la tapa de la botella de agua.

OBSERVACIÓN: Recomendamos usar el Tratamiento Antibactericida Essick Air siempre que rellene la botella de agua para eliminar el crecimiento de bacterias. Añadir el bactericida de acuerdo a las instrucciones del embalaje y después apretar bien la tapa de la válvula en la botella.

OBSERVACIÓN: Para obtener un tiempo de funcionamiento ideal, llenar la botella de agua, apretar la tapa y colocarla dentro de la unidad, dejándola hasta que se vacíe completamente en el depósito de agua. Después llenar la botella nuevamente y recolocarla en el gabinete. No llenar el recipiente del depósito, porque si se recarga demasiado esto puede provocar daños a la botella de agua. Usar solamente la botella que viene con el equipo.

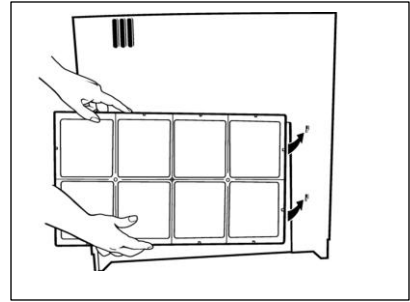


CHASIS/UNIDAD DE FUERZA

Colocar el chasis/unidad de fuerza dentro del gabinete de forma que se encaje sin inclinarse o sacudirse.

FILTRO DE AIRE (OPCIONAL)

La primera etapa del filtro de aire es un filtro electrostático de alta eficiencia, que atrapa el polvo, polen y contaminantes del aire. La segunda etapa es un dispositivo de carbón activado que absorbe los olores de la cocina, de animales domésticos o humo de tabaco. Recomendamos cambiar el filtro AirCare por lo menos una vez por año y más frecuentemente en caso de necesidad. Cuando el filtro blanco esté revestido de una capa de polvo y suciedad, se debe cambiar el filtro AirCare. La capacidad de salida de agua certificada de su humidificador se reducirá cuando use el filtro AirCare. Los filtros AirCare son opcionales y no son necesarios para la operación normal del humidificador. *AirCare es una marca registrada de Essick Air Products.*

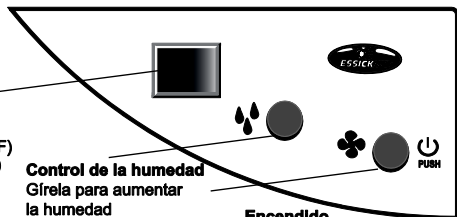


12. El filtro AirCare® tiene cuatro lengüetas que se encajan en cuatro ranuras que permiten el montaje del filtro AirCare® por afuera de la parte trasera del gabinete.

OPERACIÓN

1. Conecte el enchufe en un tomacorriente de pared. Su humidificador ya está listo para ser utilizado. El humidificador se debe colocar a DIEZ centímetros, como mínimo, de cualquier pared y lejos de rejillas de calor. Con la libre circulación de aire en la unidad, se obtendrá el mejor rendimiento y funcionamiento.

Lector digital que permite visualizar:
% de humedad real
Humedad deseada (del 25 al 65% en incrementos de 5%)
Rellenado de agua (F)
Control del filtro (CF)



Control de la humedad
Gírela para aumentar la humedad

Encendido
Presiónelo para encender o apagar la unidad
Velocidad del ventilador
Gírela para aumentar la velocidad

2. Presione la perilla inferior para encender la unidad.

Velocidad del ventilador:

3. Gire la perilla de velocidad del ventilador en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad del ventilador. Los ajustes de velocidad (1 – 4) aparecerán en el visualizador de LED.

OBSERVACIÓN: Cuando haya condensación excesiva, se recomienda usar una velocidad más baja.

Nivel de humedad:

NOTA: Cada modelo presenta un humidistato automático con ajustes del 25 al 65%. El humidistato encenderá el humidificador cuando la humedad en el hogar sea inferior al ajuste del humidistato y apagará el humidificador cuando la humedad alcance el ajuste que figura en el humidistato. Cuando se lo regula a 65%, el humidificador funcionará de forma continua.

4. En la operación inicial, coloque la perilla de humedad en el punto medio (se recomienda entre 45-50%) y ajústelo hasta alcanzar el nivel de humedad deseado. El visualizador digital mostrará el ajuste deseado por un momento y luego volverá a mostrar la humedad real.

Panel de control que permite visualizar:

Las diversas funciones del humidificador se pueden controlar a través del visualizador LED en el panel de control.

Indicación de rellenado:

1. La letra **F** en el visualizador indica cuándo la unidad se ha quedado completamente sin agua. El motor se apagará en este momento.

Indicación del filtro:

2. El estado del filtro es crítico para la eficiencia del humidificador. Cada 720 horas de operación, aparecerá una función de control del filtro (**CF**) recordándole al usuario que debe controlar el estado del filtro. El estado del agua afecta significativamente la vida útil de una mecha, de modo que se recomienda que reemplace la mecha con frecuencia en presencia de aguas duras
3. Reemplace el filtro según sea necesario siguiendo las instrucciones en la página 12.
4. Para restablecer la función CF, o para reemplazar el filtro, desconecte la unidad de 1 a 2 minutos y, a continuación, vuélvala a conectar.

PRECAUCIÓN: Desenchufar la unidad antes de llenarla, limpiarla o efectuar reparaciones en ella. Siempre mantener la rejilla seca.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Limpiar su humidificador regularmente ayuda a eliminar olores y el crecimiento de bacterias y hongos. El blanqueador doméstico común es un buen desinfectante y se puede usar para repasar la base del humidificador y la botella/depósito después de limpiarlos.

Recomendamos limpiar su humidificador por lo menos una vez cada dos semanas para mantener las condiciones ambientales ideales en su hogar.

También recomendamos usar el Tratamiento Antibacteriano Essick Air cada vez que rellene su humidificador para eliminar el crecimiento bacteriano. Añadir el bactericida de acuerdo a las instrucciones del embalaje. Para encomendar el Tratamiento Antibacteriano (referencia Nº 1970), llame al 1-800-547-3888.

Apagar la unidad completamente girando el botón hacia la izquierda y desenchufarla del tomacorriente.

- 1) Levantar y sacar la botella de agua y la unidad de fuerza.
- 2) Llevar la botella y la base para la limpieza en la pileta. Levantar el filtro/mecha con el conjunto del flotador de la base, dejando drenar el agua y retirar el conjunto del flotador del filtro/mecha. Enjuagar la mecha solamente con agua limpia. No usar jabón, detergente o cualquier otro producto de limpieza en la mecha. Dejarla escurrir en la pileta.

REMOCIÓN DE SARRO

- 3) Vaciar el agua del depósito y de la botella de agua. Llenar el depósito y la botella hasta la mitad con agua y añadirle 8 Oz. (1 taza) de vinagre blanco a cada uno. Dejar reposar durante 20 minutos. Después vaciarlo.

- 4) Humedecer un paño suave con vinagre blanco y frotar el depósito para retirar el sarro. Enjuagar la botella de agua y el depósito cuidadosamente con agua limpia para remover el sarro y la solución de limpieza antes de desinfectarlos.

DESINFECCIÓN DE LA UNIDAD

- 5) Llenar la botella de agua y el depósito con agua hasta la mitad y agregarle una cucharadita de té de blanqueador a cada uno. Humedecer todas las superficies de la botella de agua y del gabinete. Dejar reposar la solución durante 20 minutos, después enjuagar con agua hasta que el olor a blanqueador se haya ido. Secar con un paño limpio. Se puede repasar la parte de afuera de la unidad y la botella de agua con un paño humedecido en agua limpia.
- 6) Rellenar la unidad y reensamblarla de acuerdo a las instrucciones de ENSAMBLAJE.

ALMACENAMIENTO DURANTE EL VERANO

- 1) Limpiar la unidad como se describe en la sección Cuidados y Mantenimiento.
- 2) Desechar los filtros/mecha usados y el agua que pueda quedar en el depósito o botella y dejar secar bien el gabinete antes de guardarlo. No guardarlo con agua dentro del depósito o botella.
- 3) No almacenar la unidad en sótanos o áreas con alta temperatura, que se produzcan daños.
- 4) Instalar un nuevo filtro al comienzo de la temporada.

Problema	Causa probable	Solución
La unidad no funciona en ninguno de los ajustes de velocidad.	No hay corriente eléctrica en la unidad.	Asegúrese de que el enchufe polarizado está completamente insertado en el tomacorriente de la pared.
	La unidad se quedó sin agua (el ventilador no funcionará si no hay presencia de agua).	Rellene el envase de agua.
	Funcionamiento del repuesto del interruptor/posicionamiento inadecuado del conjunto del flotador.	Asegúrese de que el ensamblaje del flotador está posicionado correctamente, según se describe en las "Instrucciones de llenado importantes", en la página 4.
El motor no enciende.	Verifique el funcionamiento del motor/ventilador.	<p>ADVERTENCIA: No toque el ventilador cuando lleve a cabo esta prueba, ya que se puede encender el motor.</p> <p>Para probar el motor, enciéndalo y encienda todas las llaves completamente.</p> <p>Voltee el armazón e inserte un dedo en la lengüeta donde se supone que va la varilla del flotador. Si el ventilador se enciende, entonces el motor y el ventilador funcionan correctamente.</p>
El agua no se escurre hacia el depósito.	El envase de agua no está colocado correctamente.	Desconecte la unidad. Retire el envase de agua y vuelva a armarla sin el envase de agua. Enciéndala y compruebe si el ventilador se enciende. De ser así, reemplace el envase de agua y continúe la operación.
	Si la unidad se sobrecalentó, el fusible detector de temperatura del motor se puede haber desconectado.	Lleve la unidad a un Centro de Servicio autorizado. NO INTENTE realizar reparaciones eléctricas por sí mismo.
No hay suficiente humedad.	<p>La mecha es vieja y no funciona con eficacia.</p> <p>El humidistato no está establecido lo suficientemente alto.</p>	<p>Reemplace la mecha cuando esté obstruida o endurecida con minerales.</p> <p>Aumente el ajuste de humedad desde el panel de control.</p>
Hay demasiada humedad.(la condensación se vuelve pesada en superficies de la habitación con pliegues).	El humidistato está establecido demasiado alto.	Reduzca el ajuste del humidistato o aumente la temperatura de la habitación.
Pérdida de agua.	El depósito de agua puede estar excesivamente lleno. O el envase puede estar arrojando mucha agua.	NO LLENE EN EXCESO el envase ni el depósito. NO perforo el envase para hacer que el agua se escurra más rápido.
Olor.	Puede haber presencia de bacterias.	<p>Limpie y desinfecte el gabinete siguiendo las instrucciones de Mantenimiento y cuidado.</p> <p>Agregue el Tratamiento de bacterias Essick según las instrucciones del envase.</p> <p>Si el olor persiste, tal vez sea necesario reemplazar la mecha.</p>

GARANTÍA DEL ESSICK AIR PRODUCTS HUMIDIFICADOR

VÁLIDA AL 1 DE ABRIL DE 2010:

**SE REQUIERE EL RECIBO DE VENTA COMO PRUEBA DE LA COMPRA
PARA TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA.**

**PARA CUALQUIER RECLAMO RELACIONADO CON LA GARANTÍA ES NECESARIO
PRESENTAR EL RECIBO COMO PRUEBA DE COMPRA.**

Este producto posee garantía por defectos en la fabricación y en los materiales según se detalla a continuación:

Un año desde la fecha de venta para los componentes instalados en fábrica.

Dos años desde la fecha de venta para el motor.

Treinta (30) días para las piezas de repuesto.

Esta garantía no es aplicable a filtros o mechas que el cliente pueda reemplazar.

Esta garantía es aplicable solamente al comprador original del producto siempre que haya adquirido el producto en una tienda o un distribuidor de buena reputación.

Esta garantía no es aplicable a productos que se hayan dañado como consecuencia de accidentes, uso indebido, alteraciones, reparaciones no autorizadas, uso no autorizado, manipulación incorrecta, uso no razonable, abuso, incluida la falta de mantenimiento razonable, el desgaste normal o cuando la tensión de conexión supera en más de 5% aquélla especificada en la placa del fabricante.

Asimismo, esta garantía tampoco es aplicable al equipo o a los productos que fueran instalados, conectados o sometidos a mantenimiento de forma incorrecta sin seguir las especificaciones de este Manual del Usuario.

Las alteraciones que puede sufrir el producto incluyen la sustitución de componentes de marca, incluido el tratamiento de bacterias y mechas.

ESTE PRODUCTO NO FUE DISEÑADO PARA USO COMERCIAL. LA PRESENTE ES LA ÚNICA GARANTÍA QUE OFRECE EL FABRICANTE CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS Y, HASTA EL GRADO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY, REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, POR ESCRITO O TÁCITA, QUE OPERE DE PLENO DERECHO O DE OTRA FORMA. SE INCLUYE, SIN LIMITACIONES, LA COMERCIABILIDAD Y/O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

Los empleados, agentes, distribuidores u otras personas no se encuentran autorizados a brindar garantías o condiciones en nombre del fabricante. El cliente será responsable por todos los costos relacionados con el retiro o la reinstalación y el envío del producto para su reparación.

Dentro de las limitaciones de esta garantía, el comprador que posea unidades que no funcionen correctamente debe contactarse con el servicio de atención al cliente al 800-547-3888 para recibir los documentos y las instrucciones a fin de realizar la devolución de la unidad para su reparación.

Aviso: Esta garantía se anulará si el comprador intenta reparar o reemplazar cualquier pieza mecánica o eléctrica.

Es necesario presentar una copia del recibo de compra para que se apruebe la autorización de devolución de la unidad para su reparación. El fabricante reparará o reemplazará el producto, según lo crea conveniente, y se hará cargo de los gastos de envío de la devolución al cliente. Se acuerda que la reparación o el reemplazo son las únicas soluciones que el fabricante tiene disponibles. ASIMISMO, HASTA EL GRADO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY, EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE POR LOS DAÑOS DE CUALQUIER TIPO, INCLUIDOS DAÑOS INCIDENTALES Y EMERGENTES, O LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O INGRESOS.

Esta garantía le confiere al cliente derechos específicos. Además, el cliente puede gozar de otros derechos que varían según la provincia o el estado.

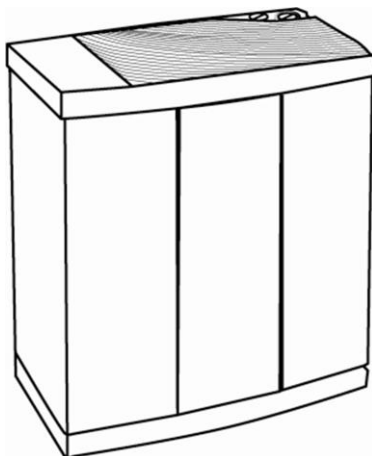
Intentionally left blank

**LISEZ ATTENTIVEMENT CES DIRECTIONS
ET CONSERVEZ-LES**



HUMIDIFICATEUR ÉVAPORATEUR

GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DU PROPRIÉTAIRE MODÈLES:



**H12 300HB, CHÊNE CLAIR
H12 400HB, LOUPE DE CHÊNE**

- Hygrostat automatique
- Arrêt automatique
- Ventilateur à quatre vitesses
- Commande rotative avec affichage numérique
- Mode silencieux pour la nuit
- Facile à nettoyer, bloc d'alimentation amovible

Série H12HB

*French and Spanish
Instructions included.*

*Se incluyen instrucciones
en español y francés.*

*Directives en Français et en
Espagnol comprises*



**PENSEZ À L' ENVIRONNEMENT
RECYCLEZ LES MATIÈRES APPROPRIÉES**

Pour passer une commande de pièces et
d'accessoires, composez le **1-800-547-3888**

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

À LIRE AVANT D'UTILISER VOTRE HUMIDIFICATEUR

- 1) Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Afin de réduire les risques de chocs électriques, cette fiche a été conçue pour s'introduire, d'une seule façon dans une prise polarisée de 120 volts c.a. et 15 ampères. Si la fiche ne s'insère pas entièrement dans la prise, retournez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, prenez contact avec un électricien qualifié. N'essayez pas de contourner cette fonction de sécurité. Si l'utilisation d'une rallonge est nécessaire, celle-ci doit également accepter la broche large de la fiche et se conformer aux valeurs nominales électriques mentionnées.
- 2) Ne placez pas le cordon d'alimentation sous des tapis, près de rideaux longs, dans des endroits à passages importants ou à proximité de sources de chaleur ou de matières combustibles.
- 3) **N'utilisez pas l'humidificateur si le cordon d'alimentation est abîmé.**
- 4) **Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de remplir, de nettoyer ou d'entretenir l'appareil ou lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- 5) Cet humidificateur est approuvé par le ETL avec les filtres à mèche d'évaporation de marque de Essick Air en place.
- 6) Il est très important d'éviter de vaporiser ou d'appliquer sur l'ensemble du châssis des solutions nettoyantes, telles de l'eau de javel, des agents antibactériens ou des produits de détartrage servant à nettoyer le boîtier. De telles solutions peuvent provoquer des défaillances électriques graves de l'humidificateur.

INTRODUCTION

L'humidificateur évaporateur de Essick Air ajoute une humidité invisible dans la maison en faisant passer de l'air sec à travers un filtre à mèche saturé d'eau. Au fur et à mesure que l'air passe à travers du filtre à mèche, l'eau s'évapore dans l'air en laissant derrière toutes poussières blanches, minéraux et solides dissous ou en suspension. Étant donné que l'eau est évaporée, il n'y a aucune vaporisation d'eau ou de bruines salissantes, ni aucune poussières blanches. Il n'y a que de l'air humidifié, propre et invisible.

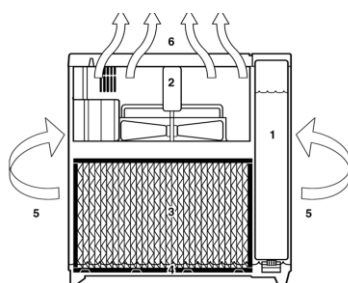
Au fur et à mesure que le filtre à mèche d'évaporation emprisonne et accumule les minéraux contenus dans l'eau, sa capacité d'absorption et d'évaporation diminue. Nous recommandons de changer le filtre à mèche au début de chaque saison d'humidification. Dans les régions où l'eau est dure, un remplacement plus fréquent peut être nécessaire afin de maintenir l'efficacité de l'humidificateur.

N'utilisez que les produits chimiques et les filtres à mèche de marque Essick Air en remplacement. Afin de placer une commande de pièces, de filtres à mèche ou de produits chimiques, composez le 1-800-547-3888. Les filtres à mèche de numéro 1045 de Essick Air conviennent à tous les humidificateurs de la série H12. Seuls les filtres à mèche d'évaporation de Essick Air garantissent le rendement certifié à la sortie de votre humidificateur. L'utilisation de filtres à mèche autres que les Essick Air annule la garantie, la certification de la valeur à la sortie et peut réduire la sortie de votre humidificateur.

MISE EN GARDE : Ne placez PAS l'humidificateur directement devant une bouche d'air chaud ou d'un radiateur.
Ne le placez PAS sur de la moquette ou des tapis mous.

FONCTIONNEMENT DE L'HUMIDIFICATEUR

L'air sec est tiré à l'intérieur de l'humidificateur en passant par l'arrière. Il est humidifié au fur et à mesure qu'il passe à travers du filtre à mèche d'évaporation. Il est ensuite poussé à l'extérieur dans la pièce.



LEGEND:

1. Récipient d'eau
2. Châssis/bloc d'alimentation (montage du moteur et du ventilateur)
3. Filtre à mèche d'évaporation
4. Réservoir d'eau
5. Entrée de l'air sec
6. Sortie de l'air humidifié

ASSEMBLAGE, RÉGLAGE ET FONCTIONNEMENT

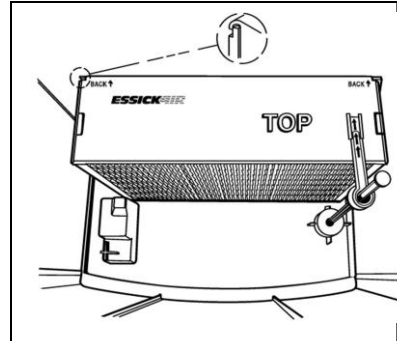
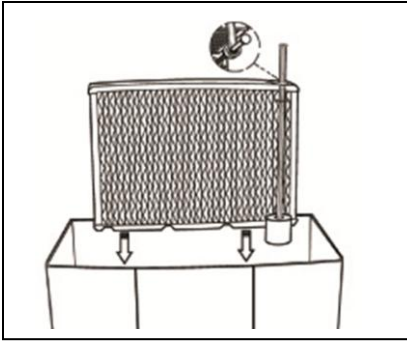
1. Retirez les deux pièces d'emballage en polymousse qui se trouvent sur le dessus de l'humidificateur.
2. Soulevez le couvercle du récipient d'eau (côté gauche). Sortez le récipient d'eau ; soulevez le châssis/bloc d'alimentation puis retirez le boîtier de l'humidificateur de la boîte d'emballage.
3. Enlevez le filtre à mèche d'évaporation, le montage du flotteur (tige noire avec flotteur blanc) ainsi que toutes les autres matières d'emballage du boîtier. Vérifiez, afin de vous assurer, que tous les articles suivants ont été retirés de la trousse d'accessoires et du boîtier se trouvant dans le carton, avant de jeter l'emballage :
 - ◆ Boyau de remplissage
 - ◆ Récipient d'eau avec couvercle
 - ◆ Nécessaires de roulettes
 - ◆ Filtre AirCare® optionnel
 - ◆ Échantillon de traitement contre les bactéries
 - ◆ Manuel

LES ROULETTES

4. Retournez le boîtier de l'humidificateur vide à l'envers. Insérez une tige de roulette dans chacun des quatre orifices situés aux quatre coins de la base de l'humidificateur. Les roulettes doivent bien s'ajuster et être enfoncées jusqu'à ce que l'épaule de la tige atteigne la surface du boîtier.
5. Retournez le boîtier à l'endroit.

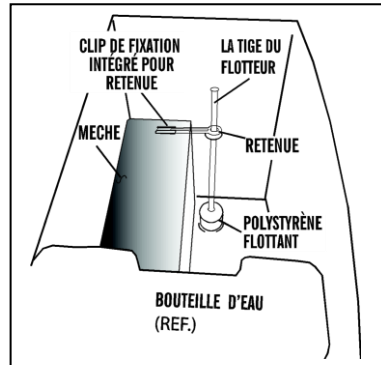
FILTRE À MÈCHE D'ÉVAPORATION

6. Au moment de placer la mèche dans l'humidificateur, vous devez aussi installer le montage de la tige et du flotteur. Insérez le haut de la tige du flotteur dans l'orifice situé sur la retenue de la mèche (fixée en haut de la structure de la mèche) .



7. En tenant le flotteur en place, abaissez le montage de la mèche et du flotteur dans le boîtier. La mèche comprend une nervure de montage sur la bordure du haut qui s'accroche sur l'arête intérieure de la partie arrière du boîtier.

NOTA: La retenue de la tige du flotteur doit être retirée avant l'insertion de la tige du flotteur. . Vous devez placer le flotteur blanc dans la pochette au fond du boîtier.



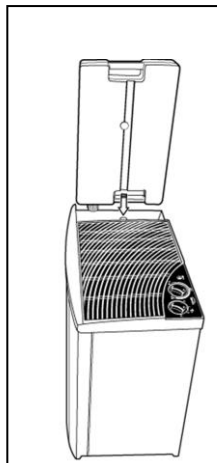
RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LE REMPLISSAGE

8. Votre humidificateur est muni d'un récipient d'eau. Lorsque le récipient d'eau et le réservoir sont tous deux vides, le ventilateur de l'humidificateur s'arrête automatiquement et se remet automatiquement en marche une fois le récipient d'eau et le réservoir remplis.
9. Au premier remplissage du récipient d'eau, la mèche est sèche ; cela prend environ 20 minutes pour que l'eau du récipient s'écoule dans le réservoir. Une fois le récipient vidé dans le réservoir, il faut le remplir de nouveau afin d'obtenir une durée de marche maximale.
10. Lors de remplissages subséquents du récipient d'eau, avec une mèche humide, cela prend environ 12 minutes pour remplir le réservoir. Dans un tel cas, il faut remplir le récipient pour une durée de marche maximal.
11. Remplissez le récipient d'eau. Si vous n'avez que de l'eau adoucie de disponible chez vous, vous pouvez l'utiliser mais l'accumulation de minéraux sur le filtre à mèche d'évaporation se formera plus rapidement. Le récipient peut contenir 9,5 litres (2,5 gallons). Faites attention lors du remplissage, car un trop-plein peut entraîner des dommages sur le récipient. Un boyau de remplissage, qui convient à la plupart des robinets, est fourni avec l'humidificateur.

Placez le récipient d'eau du côté gauche, à l'intérieur de l'humidificateur, avec le capuchon du clapet vers le bas, afin que la rainure du récipient d'eau soit dirigée vers l'intérieur. Remettez le couvercle du récipient d'eau en place.

NOTA: Nous recommandons l'utilisation du traitement contre les bactéries Essick Air Bacteriostatic Treatment à chaque remplissage du récipient d'eau afin d'éliminer la croissance des bactéries. Ajoutez le bactériostat selon les directives inscrites sur le récipient puis serrez bien le capuchon du clapet sur le récipient.

NOTA: Afin d'obtenir une durée de marche optimale, remplissez le récipient d'eau, serrez le bouchon et placez-le dans l'appareil pour le laisser se vider entièrement dans le réservoir d'eau. Remplissez ensuite le récipient et remettez-le dans le boîtier. Ne remplissez pas le réservoir à l'aide d'un sceau, un trop-plein risque de causer un dégât d'eau. N'utilisez que le récipient fourni.



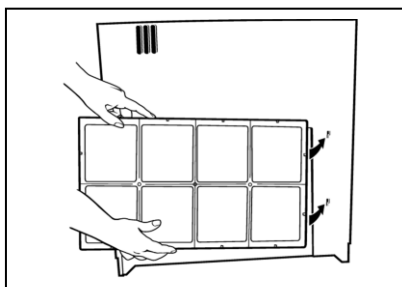
CHÂSSIS/BLOC D'ALIMENTATION

Placez l'ensemble du châssis/bloc d'alimentation dans le boîtier de façon à ce qu'il ne bascule pas.

FILTRE AIRCARE® OPTIONNEL

La première étape du filtre à air est un média filtrant électrostatiquement chargé à haut rendement qui capte les poussières, le pollen et les particules dans l'air. La deuxième étape est un média au charbon actif qui absorbe les odeurs provenant de la cuisson, des animaux domestiques et de la fumée du tabac. Nous recommandons de remplacer le filtre AirCare® au moins une fois par an et plus souvent si nécessaire. Lorsque le média blanc est couvert d'une pellicule de poussières ou de saleté, il est temps de remplacer le filtre AirCare®. La sortie d'eau certifiée de l'humidificateur est réduite lors de l'utilisation du filtre AirCare®. Les filtres AirCare® sont optionnels et ne sont pas requis pour le fonctionnement normal de l'humidificateur. AirCare® est une marque déposée d'Essick Air Products.

12. La filtre AirCare® comprend quatre languettes qui s'engagent dans quatre fentes en forme de trou de serrure afin de monter le filtre AirCare® sur la paroi extérieure de l'arrière du boîtier.



FONCTIONNEMENT

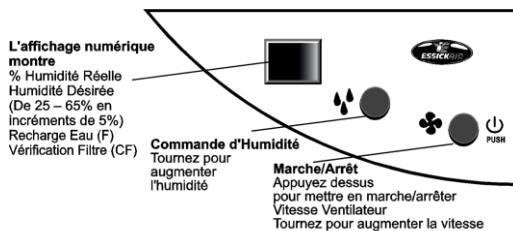
1. Branchez le cordon dans la prise murale. Votre humidificateur est maintenant prêt à l'emploi. L'humidificateur devrait être placé au moins à QUATRE pouces de tout mur et loin des registres de chaleur.

La circulation d'air non restreinte dans l'unité se traduira par une meilleure efficacité et performance.

2. Appuyer sur le bouton inférieur pour mettre l'appareil en marche.

Vitesse de Ventilateur :

3. Tournez le bouton de vitesse de ventilateur dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse du ventilateur. Les réglages de vitesse (1 – 4) seront montrés sur l'écran LED.



NOTA: En cas de condensation importante, un réglage sur une moindre vitesse est recommandé.

Niveau d'Humidité :

NOTA : Chaque modèle possède un humidostat automatique avec des réglages de 25 à 65%. L'humidostat mettra en marche l'humidificateur lorsque l'humidité dans votre maison est inférieure au réglage de l'humidostat et arrêtera l'humidificateur lorsque l'humidité atteint le réglage de l'humidostat. Au point de réglage 65%, l'humidificateur fonctionnera en continu.

4. Pour le fonctionnement initial, réglez le bouton d'humidité au réglage moyen (45-50% est recommandé) et ajustez vers le haut ou le bas à partir de là pour atteindre le niveau d'humidité désiré. L'affichage numérique indiquera le réglage souhaité momentanément, puis reviendra à l'affichage de l'humidité réelle.

Le Panneau de Commande Affiche :

Plusieurs fonctions de l'humidificateur peuvent être contrôlées grâce à l'affichage LED sur le panneau de contrôle.

Indication de Recharge :

1. La lettre F sur l'écran indique lorsque l'appareil est entièrement dépourvu d'eau. A ce moment, le moteur sera coupé.

Indication de Filtre :

2. L'état du filtre est cruciale pour l'efficacité de l'humidificateur. Une fonction de vérification de filtre (CF) s'affichera toutes les 720 heures de fonctionnement pour rappeler à l'utilisateur de vérifier l'état du filtre. L'état de l'eau affecte de manière significative la durée de vie d'une mèche, donc le remplacement de la mèche peut être nécessaire plus souvent si des conditions d'eau calcaire existent.
3. Remplacez le filtre si nécessaire selon les instructions à la page 22.
4. Pour réinitialiser la fonction CF, ou lors du remplacement du filtre, débranchez l'appareil pendant 1-2 minutes, puis rebranchez-le à l'alimentation

MISE EN GARDE: Débranchez l'appareil avant le remplissage, le nettoyage et l'entretien. Maintenez toujours la grille sèche.

SOINS ET ENTRETIEN

Le fait de nettoyer régulièrement votre humidificateur aide à éliminer les odeurs et la croissance de bactérie et de fungus. Normalement, l'eau de javel est un bon désinfectant et peut être utilisée dans le plateau et les récipients/réservoirs d'eau après nettoyage. Nous recommandons de nettoyer l'humidificateur au moins une fois toutes les deux semaines afin d'obtenir de votre humidificateur des conditions optimales pour l'environnement.

Nous recommandons, également, l'utilisation du traitement contre les bactéries Essick Air Traitement Bacteriostat à chaque remplissage du récipient d'eau afin d'éliminer la croissance éventuelle des bactéries.

Ajoutez le bactériostat selon les directives inscrites sur le récipient d'eau. Veuillez composer le 1-800-547-3888 afin de passer commande du traitement contre les bactéries Bacteriostat Treatment portant le référence numéro 1970.

1. Éteignez l'appareil en tournant complètement le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et débranchez-le.
2. Soulevez le récipient d'eau et le bloc d'alimentation.
3. Transportez le récipient et la base vers un évier. Soulevez la mèche et le montage du flotteur de la base en laissant l'eau s'égoutter et retirez l'ensemble du flotteur de la mèche. Rincez le filtre à mèche sous de l'eau fraîche uniquement. N'utilisez pas de savon, de détergent ni d'autres nettoyeurs sur le filtre à mèche. Laissez-le s'égoutter dans l'évier.

DÉTARTRAGE

4. Videz l'eau contenue dans le réservoir et le récipient d'eau. Remplissez de moitié le réservoir et le récipient avec de l'eau et rajoutez une tasse (8 oz) de vinaigre blanc dans chacun des deux. Laissez agir pendant 20 minutes. Videz la solution.
5. Mouillez un chiffon doux avec du vinaigre blanc et essuyez le récipient pour enlever les dépôts. Rincez abondamment le récipient et le réservoir avec de l'eau fraîche pour enlever les dépôts et la solution nettoiyante avant de désinfecter.

DÉSINFECTION DE L'APPAREIL

6. Remplissez de moitié le réservoir et le récipient avec de l'eau et rajoutez 1c. d'eau de javel dans chacun des deux. Mouillez toutes les surfaces du récipient d'eau et du boîtier. Laissez agir la solution pendant 20 minutes, puis rincez avec de l'eau jusqu'à ce que l'odeur de l'eau de javel ait disparue. Séchez avec un chiffon doux. Vous pouvez essuyer les parois extérieures de l'appareil et du récipient d'eau à l'aide d'un chiffon doux mouillé avec de l'eau fraîche.
7. Remplissez l'appareil et remontez-le selon les directives de MONTAGE.

ENTREPOSAGE L'ÉTÉ

1. Nettoyez l'appareil tel qu'indiqué dans le chapitre portant sur les « Soins et l'entretien ».
2. Jetez les filtres à mèche usés et toute eau dans le réservoir ou dans le récipient. Laissez le boîtier sécher complètement avant de le ranger. N'entreposez pas l'appareil avec de l'eau dans le récipient ou dans le réservoir.
3. N'entreposez pas l'appareil dans un grenier ou dans un endroit où la température est élevée, ou des dommages peuvent survenir.
4. Installez un nouveau filtre à mèche avant le début de la saison.

Problème	Cause probable	Solution
L'unité ne fonctionne à aucune vitesse établie	Pas d'alimentation à l'unité	Assurez-vous que la fiche polarisée soit entièrement insérée dans la prise murale.
	Manque d'eau – le ventilateur ne fonctionne pas sans eau.	Remplissez la bouteille d'eau.
	Fonctionnement de l'interrupteur de remplissage / mauvais positionnement du montage flottant.	Assurez-vous que le montage flottant est correctement positionné comme décrit dans les "Instructions importantes pour le remplissage", page 4.
Le moteur ne s'allume pas	Vérifiez le fonctionnement du moteur/ventilateur.	<p>ATTENTION: Ne pas toucher le ventilateur lors de l'accomplissement de ce test, car le moteur peut s'allumer. Pour tester le moteur, ALLUMER l'appareil et ALLUMER tous les cadrans complètement.</p> <p>Tourner le châssis et insérez un doigt dans l'onglet où la tige du flotteur est censé aller. Si le ventilateur se met en marche, le ventilateur et le moteur fonctionnent correctement.</p>
L'eau ne se vide pas dans le réservoir	Bouteille d'eau mal positionnée.	Débranchez l'appareil. Retirez la bouteille d'eau et remonter sans bouteille d'eau. Allumez et voir si le ventilateur s'allume. Si c'est le cas, remplacer une bouteille d'eau et continuer l'opération.
	Si l'appareil est trop chaud, le fusible de détection de température du moteur- peut être déclenché.	Prenez l'unité à une station de service autorisée. N'ESSAYEZ PAS d'effectuer des réparations électriques vous-même
Manque d'humidité.	La mèche est vieille et inefficace. L'hygrostat n'est pas suffisamment élevé	Remplacer la mèche en cas de colmatage ou durcissement avec des minéraux. Augmenter l'humidité sur le panneau de contrôle.
Trop d'humidité. (la condensation devient lourde sur les surfaces froides dans la chambre)	L'hygrostat est réglé trop haut.	Réduire humidistat setting or increase room temperature. Mise en hygrostat Réduire ou augmenter la température ambiante.
Fuite d'eau	Le réservoir d'eau peut avoir été surchargé. Ou la bouteille peut libérer trop d'eau.	NE PAS TROP remplir la bouteille et le réservoir. NE PAS perfore la bouteille pour faire la vidange plus vite.
Mauvaises odeurs	Des bactéries peuvent être présentes	Nettoyer et désinfecter en suivant les instructions de Soins et d'entretien. Ajouter le traitement pour bactéries Essick, selon les instructions sur la bouteille. Il peut être nécessaire de remplacer la mèche si l'odeur persiste.

Essick Air Products
POLITIQUE DE GARANTIE SUR LES HUMIDIFICATEURS
- EN VIGUEUR À COMPTER DU 1ER AVRIL 2010 :

RÉCÉPISSÉ DE VENTE REQUIS COMME PREUVE D'ACHAT POUR TOUTES LES RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE.

Ce produit est garanti contre les défauts de main-d'œuvre et de matériaux de la façon indiquée ci-dessous :

Un an à compter de la date de vente sur les composants installés en usine.

Deux ans à compter de la date de vente sur le moteur.

Trente (30) jours sur les composants de remplacement.

La présente garantie ne s'applique pas aux filtres ou aux mèches qui sont des pièces remplaçables par le client.

La présente garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine du produit lorsqu'il est acheté auprès d'un détaillant / revendeur réputé.

La présente garantie ne s'applique pas aux dommages provenant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, de modifications, de réparations non autorisées, d'une utilisation non autorisée, d'une manipulation incorrecte, d'une utilisation déraisonnable, d'un abus, y compris un manquement à effectuer l'entretien raisonnable, de l'usure normale, ni là où la tension se de branchement dépasse de plus de 5 % la tension indiquée sur la plaque d'identification, ni à un équipement ou des produits installés, câblés ou entretenus incorrectement en violation de ce mode d'emploi.

Les modifications comprennent la substitution de composants de marque, y compris de façon non limitative les mèches et les traitements antibactériens.

CE PRODUIT N'EST PAS DESTINÉ À UN USAGE COMMERCIAL. CECI EST LA SEULE ET EXCLUSIVE GARANTIE DONNÉE PAR LE FABRICANT EN CE QUI CONCERNE LES PRODUITS ET, DANS TOUTE LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, REMPLACE ET EXCLUT TOUTES AUTRES GARANTIES ET CONDITIONS, EXPRESSES OU IMPLICITES, QU'ELLES DÉCOULENT PAR VOIE DE DROIT OU AUTREMENT. Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE LA QUALITÉ MARCHANDE ET/OU L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER

Aucun employé, agent, revendeur ou autre personne n'est autorisé à donner une garantie ou condition quelconque au nom du fabricant. Le client sera responsable de tous les coûts encourus pour le retrait ou la réinstallation et l'expédition du produit pour réparations.

Dans les limites de la présente garantie, un acheteur dont un appareil ne fonctionne pas doit contacter le service clientèle au 800-547-3888 pour obtenir les documents et les instructions pour envoyer l'appareil pour réparations.

Nota :La présente garantie sera nulle et non avenue si l'acheteur tente de réparer ou de remplacer toute pièce qui soit mécanique ou électrique.

Une copie du récépissé de vente est requise avant qu'une autorisation de renvoi d'un appareil pour réparations ne soit approuvée. Le fabricant réparera ou remplacera le produit, à sa seule discrétion, avec les frais de port de renvoi à l'acheteur payés par le fabricant. Qu'il est convenu que cette réparation ou ce remplacement constitue le recours exclusif est disponible auprès du fabricant et que, DANS TOUTE LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES D'AUCUNE SORTE, Y COMPRIS LES DOMMAGES ACCESSOIRES ET INDIRECTS OU LA PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS.

La garantie donne au client des droits juridiques spécifiques et ce dernier peut également avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre ou d'un état à l'autre.



Essick Air Products
5800 Murray St.
Little Rock, AR 72209
www.essickair.com